

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie  
**Band:** 83 (2005)  
**Heft:** 6  
  
**Vorwort:** Editorial

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Editorial

Im Wald ist es wieder kalt. Die bunten Farben der Herbstwälder sind dem Grau des Winters gewichen. Die Farbkleckser der Fruchtkörper sind vergangen, die Pilze ziehen wieder ihr geheimes Leben im Boden der Produktion von Fruchtkörpern vor.

Für die Mykologen bricht die Zeit der Kontemplation an, Herbarmaterial wird überprüft, Daten werden in den Computer eingegeben und Fotos beschriftet.

Als Alternative bleibt der Winterwald oder Reisen in die Südhemisphäre. Im heimischen Wald bleibt es spannend. Da sind zwar noch die Winterpilze zu entdecken, aber auch Phänomene wie das Haareis, über das Sie auf Seite 268 lesen können.

Wer es vorzieht, zu entfernteren Zielen zu reisen, bekommt möglicherweise solch fremdartige und schöne Pilze zu Augen, wie das Titelbild dieser Ausgabe zeigt. *Cyttaria espinosae* wächst in Südamerika an der Südbuche (siehe kurzer Text nebenan).

Selten hat eine Pressemitteilung zu so viel Gesprächen unter Pilzfreunden geführt, wie diejenige der WSL (Eidg. Forschungsanstalt für Wald, Schnee und Landschaft). Eine ausführliche Stellungnahme erreicht uns vom Präsidenten der mykologischen Gesellschaft Chiasso, Herrn Riva. Er eröffnet damit die offizielle Diskussion um Schontage und Sammelbeschränkungen. Sicherlich werden weitere folgen und teilweise in der SZP veröffentlicht. Leider können hier nicht alle Reaktionen gedruckt werden.\* Auch damit können natürlich die langen Winternächte verbracht werden: mit Diskutieren und Pläne schmieden.

Wir wünschen schöne weisse Weihnachten und ein gutes neues 2006.

Herzlich,  
die Redaktion

\* Möglich ist aber, dass eine Diskussionsplattform auf der im Laufe des nächsten Jahres angeschalteten Webseite des VSVP entsteht.

## Editorial

La forêt s'est maintenant refroidie. Les couleurs vives des forêts de l'automne ont cédé le pas devant le gris de l'hiver. Les taches de couleurs des fructifications se sont évanouies. Les champignons donnent la préférence à la vie secrète de production des fructifications dans le sous-sol.

Pour les mycologues, le temps de la contemplation commence: le matériel d'herbier est contrôlé, les données sont introduites dans l'ordinateur et les photos sont étiquetées.

Il reste la forêt hivernale ou les voyages dans l'hémisphère sud comme alternative. La première solution est passionnante. Il subsiste non seulement de nombreux champignons hivernaux à découvrir, mais encore des phénomènes à comprendre, comme la «chevelure de glace» que vous pourrez lire à la page 268.

Celle ou celui qui préfère voyager dans les contrées lointaines pourra admirer de beaux ou de mystérieux champignons, comme l'image titre de cette édition. *Cyttaria espinosae* croît en Amérique du sud sur les hêtres de la région (voyez le texte à côté).

Rarement un communiqué de presse n'a causé autant de réactions parmi les mycologues, que celui publié par le WSL (Office fédéral de la recherche pour la forêt, la neige et le paysage). Nous avons reçu une prise de position détaillée de la part du Président de la Société mycologique de Chiasso, Monsieur Riva. Il ouvre ainsi les discussions officielles que nous devons partager sur les jours «interdits de cueillette» et sur les limitations de récoltes. A coup sûr, d'autres réactions suivront et une part d'entre elles seront publiées dans le bulletin suisse. Malheureusement, toutes ne pourront être publiées.\* Les longues nuits de l'hiver pourront passer ainsi plus vite: en discutant et en échafaudant les plans à venir.

Nous vous souhaitons un joyeux Noël enneigé et une excellente Nouvelle Année 2006.

Cordialement  
La rédaction

\*Il est possible qu'une plate-forme de discussion soit ouverte sur le site Web de l'USSM au cours de l'an prochain.